
ATI Multimedia Center™

Guide de l'utilisateur

Version 3.0

P/N 137-40189-30 Rév. C

© Copyright 1999 par ATI Technologies Inc.

Tous droits réservés, y compris ceux relatifs à la reproduction de ce manuel, en tout ou en partie, sous quelque forme que ce soit, sans le consentement écrit préalable d'ATI Technologies Inc.

Les caractéristiques et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. Les marques et/ou les marques déposées appartiennent à leurs propriétaires respectifs :

ATI, HotWords – ATI Technologies Inc.; CDDb – Escient; Windows 98 – Microsoft Corp.; Pentium, Pentium II, Pentium III, Pentium with MMX Technology – Intel Corporation; VideoWave – MGI Software Corp.

Limitation de garantie

Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications à ce document et aux produits qu'il décrit sans préavis. Le fabricant ne saurait être tenu responsable de toute erreur technique, rédactionnelle ou omission contenue dans ce manuel ; ni des dommages directs ou indirects résultant de la fourniture, des performances ou de l'utilisation de ces documents et produits.

Table des matières

Utilisation de

l'ATI Multimedia Center 5

Démarrage de l'ATI Multimedia Center	6
Démarrage à partir de l'Aire de lancement	6
Démarrage à partir de la barre des tâches Windows®	6
Pour attacher et détacher des panneaux	7
Aide en ligne.....	7

Télévision..... 8

Configuration de Télévision	9
Taille de l'affichage de Télévision	11
Paramètres d'affichage de Télévision	12
Codage MPEG en temps réel	13
Obtention de captures vidéo MPEG optimales	14
Paramètres vidéo de Télévision.....	17
Paramètres de Tuner TV.....	18
Paramètres de programmation de Télévision	20
Sélection visuelle des canaux ("Parcourir les canaux")	21
Sous-titrage codé de Télévision	22
Répétition immédiate	24
Mots-déclencheurs (HotWords™)	25
Magazine TV	27
Programme audio secondaire (SAP)	29
Activation et désactivation du zoom	29
Bureau vidéo.....	30
Blocage des programmes.....	31
Contrôle parental	32
Capture vidéo et d'images fixes	33
Formats de capture vidéo	33
Compression et enregistrement de la vidéo capturée	35
Montage de vidéo capturée.....	35

Magnétoscope numérique..... 36

Paramètres du magnétoscope numérique	36
--	----

Galerie d'images..... 39

Paramètres de la Galerie d'images	39
---	----

Montage vidéo..... 41

Paramètres d'Editeur vidéo	42
----------------------------------	----

CD Audio..... 43

Paramètres de CD Audio	44
Base de données des CD	45
Paramètres de programmation de CD Audio	46

CD Vidéo	47
Sous-titre codé de CD Vidéo.....	49
Paramètres d’affichage de CD Vidéo.....	50
Paramètres de Préférence de CD Vidéo	51
Paramètres de Sous-titre codé de CD Vidéo	52
Paramètres de la Galerie d’images de CD Vidéo	53
Paramètres de Programmation de CD Vidéo	54
DVD.....	55
Que lire sur mon DVD ?.....	56
Tableau de commandes de DVD.....	56
Dimensionnement du panneau d’affichage vidéo	57
Commandes plein écran	57
Lecture des disques vidéo DVD.....	57
Sélection des flux audio	58
Configuration des sous-titres.....	58
Utilisation des menus	58
Recherche des disques DVD	59
Sélection de l’angle de vue.....	59
Contrôle parental	59
Menu Contrôle.....	60
Lecture des fichiers MPEG-2	61
Paramètres d’affichage de DVD.....	62
Paramètres de préférences de DVD.....	63
Paramètres de Programmation de DVD	64
Codes de régions	65
Programmation.....	66
Sortie TV	67

Utilisation de l'ATI Multimedia Center

Ce chapitre explique comment utiliser les fonctions spéciales dont est doté votre ATI Multimedia Center.

Le Multimedia Center est une série de produits qui offrent les fonctions Télévision, Editeur vidéo, CD Audio, DVD (vidéodisque numérique) et CD Vidéo en un seul produit.

Etant donné que la télévision en Amérique du Nord et celle en Europe utilisent des normes de télédiffusion différentes, le sous-titre et ses fonctions associées ne sont disponibles qu'en Amérique du Nord tandis que la fonction mono-aurale de télévision n'est accessible qu'en Europe.



DANS CE CHAPITRE...

- **Démarrage de l'ATI Multimedia Center**, page 6
- **Télévision**, page 8
- **Capture vidéo et d'images fixes**, page 33
- **Magnétoscope numérique**, page 36
- **Galerie d'images**, page 39
- **Montage vidéo**, page 41
- **CD Audio**, page 43
- **CD Vidéo**, page 47
- **DVD**, page 55
- **Programmation**, page 66

Démarrage de l'ATI Multimedia Center

Démarrage à partir de l'Aire de lancement



L'Aire de lancement est une méthode pratique permettant de lancer toutes les fonctions du Multimedia Center à partir d'un simple clic sur la fonction souhaitée. L'aire s'ouvre automatiquement au démarrage de l'ordinateur. Si vous préférez, vous pouvez utiliser le bouton droit de la souris pour cliquer sur l'Aire de lancement et décocher **Charger au démarrage** dans le menu déroulant.

Avec le bouton droit de la souris, cliquez sur l'Aire, puis cliquez sur **Accrocher** dans le menu. Pour changer la position d'ancrage, utilisez le bouton droit de la souris pour cliquer sur l'Aire quand elle est ancrée, pointez **Côté ►** et choisissez un emplacement.

Les boutons situés dans le côté supérieur droit de l'Aire de lancement permettent d'accéder aux paramètres du bureau, d'obtenir de l'aide et de fermer l'Aire.

Démarrage à partir de la barre des tâches Windows®

Sous Windows® 95 / Windows® 98

- 1 Dans la barre des tâches de Windows, cliquez sur **Démarrer**.
- 2 Pointez **Programmes ►**.
- 3 Pointez **ATI Multimedia ►**.
- 4 Cliquez sur **Télévision, Editeur vidéo, CD Audio, DVD ou CD Vidéo**.

Pour des informations sur l'utilisation des fonctions de l'ATI Multimedia Center, voir l'aide en ligne.

Pour attacher et détacher des panneaux

Vous pouvez détacher les panneaux de commande de Télévision, Editeur vidéo, DVD et CD Vidéo de leurs panneaux d'affichage et les déplacer librement sur votre écran puis les raccrocher quand vous le désirez.

Pour détacher un panneau

Placez le curseur sur le bord du panneau à détacher. Le curseur prend la forme du symbole de détachement lorsqu'il touche le bord du panneau. Cliquez sur le panneau et faites-le glisser.

Pour rattacher un panneau

Faites glisser le panneau détaché vers le panneau d'ancrage jusqu'au changement de son contour puis relâchez le bouton de la souris. Les panneaux sont alors réunis.

Aide en ligne



Fonction d'aide. Cliquez sur le bouton ? dans un panneau de commande pour ouvrir l'aide en ligne.

F1

Aide contextuelle. L'aide contextuelle est disponible pour chaque fonction ; il suffit d'appuyer sur la touche F1.



Info-bulle. Pointez simplement une commande pour afficher une brève description de sa fonction. Lorsque vous maîtriserez parfaitement les fonctions du ATI Multimedia Center, vous pourrez désactiver l'aide en cliquant sur la case **Afficher info-bulles** dans l'onglet **Affichage** (pour plus d'informations, voir [Paramètres d'affichage de Télévision](#), page 12).



Bureau d'aide d'ATI. Pour obtenir de l'aide sur les fonctions graphiques de la carte vidéo d'ATI, cliquez deux fois sur l'icône ATI située dans le coin inférieur droit de l'écran.

Télévision

REMARQUE

Certains canaux peuvent ne pas être disponibles dans certains pays.

TV audio est mono-aural uniquement en Europe.

Regardez la télévision sur votre ordinateur ! Vous pouvez recevoir jusqu'à 125 chaînes de télévision et 70 canaux d'antenne en vidéo lisse en plein écran ou dans une fenêtre.

L'application Télévision est dotée de fonctions avancées : sous-titres codés, répétition immédiate, capture vidéo/images fixes, navigation des canaux, programmation d'événements, blocage de programme, etc.



Quand vous cliquez sur le logo situé dans le coin supérieur gauche du panneau d'affichage, la notice A propos... apparaît. Si plusieurs fonctions sont installées, un menu Tâche affiche les fonctions disponibles et actives. La fonction Programmation permet d'enregistrer des programmes de télévision à des dates et heures données (voir [Programmation](#), page 66).

Pour démarrer Télévision

à partir de l'Aire de lancement



Cliquez sur **Télévision** dans l'Aire de lancement (voir page 6).

à partir de la barre des tâches de Windows® 95 / Windows® 98

- 1 Dans la barre des tâches de Windows, cliquez sur **Démarrer** et pointez **Programmes** ►.
- 2 Pointez **ATI Multimedia** ► et cliquez sur **Télévision**.



Vous pouvez également démarrer Télévision à partir d'autres fonctions du Multimedia Center installées sur le système (Editeur vidéo, CD Audio, DVD et CD Vidéo). Cliquez sur le logo situé dans le coin supérieur gauche du panneau de commande de la fonction, puis sur **Télévision**.

Si votre système informatique ne comporte pas de tuner de télévision, un petit panneau muni de commandes destinées aux entrées de type composé et S-Video est disponible pour la capture vidéo à partir de sources vidéo externes.



Pour des informations sur l'utilisation des commandes de Télévision, voir l'aide en ligne et les info-bulles.

Configuration de Télévision

L'Assistant de la fonction Première utilisation vous guide rapidement et facilement dans la configuration de Télévision. Pour configurer votre télévision, procédez à ces quelques étapes simples.

Configuration avec l'Assistant Première utilisation



Cliquez sur le bouton de configuration et cliquez sur l'onglet **Affichage**.

Cliquez sur le bouton **Initialisation** pour lancer l'Assistant Première utilisation. Cochez la fonction désirée (pointez les différentes cases à cocher pour déterminer l'action de chaque fonction). L'Assistant vous aide à configurer l'affichage, les canaux de télévision, l'audio, la capture vidéo et la répétition immédiate.

Vous pouvez changer ces paramètres à votre gré ; pour de plus amples informations, voir :

- [Paramètres d'affichage de Télévision](#), page 12
- [Paramètres de Tuner TV](#), page 18
- [Capture vidéo et d'images fixes](#), page 33
- [Répétition immédiate](#), page 24

Configuration sans l'Assistant Première utilisation

Choix de l'antenne ou du câble



Cliquez sur le bouton de configuration dans le panneau de commande de Télévision, puis sur l'onglet **Tuner**.

Dans la case **Câble standard**, cliquez sur le format de diffusion de télévision.

Configuration de l'audio

Sélectionnez le connecteur de la carte son utilisée pour l'entrée audio de la télévision :



Cliquez sur le bouton de configuration dans le panneau de commande de Télévision, puis sur l'onglet **Affichage**.

Cliquez sur le bouton **Initialisation** et cliquez trois fois sur le bouton **Suivant** pour lancer l'Assistant d'initialisation du son de la télévision.

Cliquez sur l'entrée audio correspondant à la connexion entre la carte ATI et votre carte son.

Détection des canaux disponibles



Cliquez sur le bouton de configuration et cliquez sur l'onglet **Tuner**.

Cliquez sur le bouton **Balayage auto**.

La fonction Télévision balaie tous les canaux disponibles et les stocke quand vous cliquez sur le bouton **OK**. Une fois le balayage terminé, vous pouvez entrer un nom pour chaque canal dans la case **Nom du canal**.

Taille de l'affichage de Télévision



Vous pouvez modifier la taille de l'affichage de Télévision en utilisant la souris, le bouton Plein écran ou la combinaison de touches avec CTRL :

Augmenter la taille du panneau d'affichage	CTRL + flèche haut
Diminuer la taille du panneau d'affichage	CTRL + flèche bas
Plein écran	CTRL + F

La touche F2 masque/affiche le panneau de commande pour libérer de l'espace.

Vous pouvez également utiliser la touche CTRL pour afficher les tailles prédéfinies :

160 x120 pixels	CTRL+1
240 x180 pixels	CTRL+2
320 x240 pixels	CTRL+3
640 x480 pixels	CTRL+4
Bascule entre le plein écran et la taille active	CTRL+F ALT+F

Paramètres d'affichage de Télévision

La page des paramètres d'affichage vous donne la maîtrise de l'affichage vidéo de Télévision.

Pour ouvrir la page des paramètres d'Affichage



Cliquez sur le bouton de configuration dans le panneau de commande de Télévision et cliquez sur l'onglet **Affichage**.

Taille d'écran	Indique les tailles disponibles pour le panneau actif. Si le panneau actif ne supporte pas le redimensionnement, les valeurs sont estompées.
Info-bulles	<p>Afficher info-bulles Affiche de l'aide pour l'utilisation de Télévision quand vous pointez une commande.</p> <p>Afficher raccourci Affiche des touches de raccourci-clavier quand vous pointez une commande.</p>
Affichage	<p>Bureau vidéo Quand l'application Télévision est réduite, l'affichage de télévision remplace le motif de votre bureau.</p> <p>Rapport hauteur/largeur fixe Cliquez sur ce paramètre pour conserver le rapport hauteur-largeur quand vous redimensionnez ou agrandissez l'affichage.</p> <p>Toujours visible Affiche Télévision "sur" les autres applications.</p>
Touche de masquage rapide du Lecteur	Indique une touche qui masque/affiche Télévision.
Initialisation	<p>Lancez à nouveau l'Assistant Première utilisation. Quand vous démarrez Télévision, l'Assistant Première utilisation vous guide dans la configuration des fonctions Affichage, Info-bulles, Touche de masquage rapide du Lecteur, le choix de l'entrée de câble ou d'antenne (voir Paramètres de Tuner TV, page 18), l'entrée audio, le balayage auto., la capture vidéo et la répétition immédiate.</p> <p>Si votre ordinateur utilise un processeur Pentium® III ou un Pentium® avec la technologie MMX, le codage en temps réel MPEG est peut-être disponible. Voir Codage MPEG en temps réel, page 13 et Formats de capture vidéo, page 33.</p>

Codage MPEG en temps réel

Si votre ordinateur utilise un processeur Pentium® III ou un Pentium® avec la technologie MMX, vous pouvez faire une capture vidéo et la sauvegarder au format MPEG en temps réel. Pour plus de détails, voir *Formats de capture vidéo*, page 33.


Quand vous lancez l'Assistant Première utilisation (voir **Initialisation** dans *Paramètres d'affichage de Télévision*, page 12), l'Assistant d'initialisation du son de télévision vous propose les formats MPEG-1 et MPEG-2. Quatre configurations MPEG prédéfinies sont disponibles et vous pouvez personnaliser les paramètres audio et vidéo en fonction de vos besoins.

Pour personnaliser les paramètres d'enregistrement audio et vidéo MPEG

- 1** Dans la page Magnétoscope numérique (voir *Paramètres personnalisés du magnétoscope*, page 38), cliquez sur **Personnalisé** et cliquez sur le bouton **Définir**.
La page Paramètres personnalisés s'ouvre.
- 2** Dans la liste **Format**, cliquez sur **Capture en format MPEG-1** ou **Capture en format MPEG-2**.
- 3** Cliquez sur **Paramètres MPEG**.
L'Assistant des paramètres des propriétés MPEG apparaît.
- 4** Suivez les étapes indiquées par l'Assistant des paramètres des propriétés MPEG pour personnaliser la fréquence d'image, le débit binaire vidéo, les performances d'estimation de déplacement, les propriétés d'images et le format audio.

Obtention de captures vidéo MPEG optimales

Pour accéder aux propriétés MPEG

- 1 Cliquez sur le bouton de configuration  dans le panneau de commande de Télévision.
- 2 Cliquez sur l'onglet **Magnétoscope numérique**.
- 3 Dans Qualité d'enregistrement, cliquez sur **Personnalisée**, puis cliquez sur le bouton **Définir**.
- 4 Choisissez MPEG-1 ou MPEG-2, puis cliquez sur le bouton **Paramètres MPEG**.
La page 1 des Propriétés MPEG apparaît.
- 5 Réglez **Fréquence d'images** sur **29,97** (standard) ou sur **24** (systèmes plus lent).

Pour sélectionner une capture MPEG Image I uniquement

Cette technique requiert moins de CPU, au prix d'un débit binaire 2 à 3 fois plus élevé et de fichiers plus volumineux.

- Réglez **Images dans groupe** sur **1**.
- Cliquez sur **Image en I uniquement**.

Pour sélectionner une capture d'image MPEG I, B, P

Cette technique utilise davantage d'UC, mais réduit sensiblement le débit binaire requis pour obtenir une vidéo de bonne qualité. Vérifiez que l'option **Image I uniquement** est désactivée, puis cliquez sur **Suivant** pour passer à la page 2.

- Réglez **Images dans groupe** sur **15**.
- Réglez **Images dans sous-groupe** sur **3**.

Cliquez sur **Suivant** > pour passer à **Paramètres de propriétés MPEG, Page 3**.

Pour parvenir à une vitesse de capture véritable de 29,97 images/seconde au format MPEG-1 ou MPEG-2, nous recommandons le paramétrage suivant (sous forme d'*intervalles*, dans la mesure où certaines séquences vidéo se prêtent mieux à la compression que d'autres, en fonction de la quantité de mouvements rapides et du nombre de scènes complexes).

Format vidéo	Images IBP (Mbps)	UC minimum requise	Image I uniq. (Mbps)	UC minimum requise
176x144 QCIF	0.8-1.2	P200-MMX	1.2-2.0	P166-MMX
352x240 CIF	1.2-2.0	PII-300	3.2-4.0	P200-MMX
352x480 Half-D1	2.0-3.2	PII-400	3.0-6.0	PII-350
640x480	3.2-4.0	PIII-450	4.0-8.0	PII-350
720x480 D1	3.2-5.0	PIII-500	5.0-8.0	PII-400

Mbps = Mégabits par seconde, ou millions de bits par seconde.
1 Mbps vaut environ 125 Ko/seconde.

- Le curseur d'estimation du mouvement peut servir à contrôler la qualité d'une vidéo : une valeur élevée (15 ou davantage) utilise plus d'UC (unité centrale) mais produit une meilleure qualité, une valeur faible (5 ou moins) accélère le codage mais produit une qualité inférieure à débit binaire égal.
- Les débits binaires indiqués ci-dessus correspondent à une estimation du mouvement de 10.
- Si votre système ne parvient pas à générer des séquences vidéo lisses à 29,97, essayez les options suivantes :
 - Capturer des images I uniquement.
 - Capturer à 24 ips.
 - Capturer à une taille d'image inférieure.
 - Capture vidéo uniquement, sans signaux audio.
- MPEG-2 convient le mieux aux magnétoscopes numériques.
- MPEG-1 convient au montage vidéo à l'aide de Videowave™ II.

Cliquez sur **SUIVANT >** pour afficher **Paramètres des propriétés MPEG, Page 4.**

- Pour une qualité audio *standard* en **mono**, utilisez **56 kbps**.
Pour une qualité audio *standard* en **stéréo**, utilisez **160 kbps**.
- Pour une qualité audio *élevée* en **mono**, utilisez **128 kbps**.
Pour une qualité audio *élevée* en **stéréo**, utilisez **224 kbps**.

Paramètres vidéo de Télévision

La page des paramètres vidéo vous permet de choisir le connecteur vidéo, les caractéristiques vidéo de mise au point et la configuration pour la vidéo capturée (voir [Capture vidéo et d'images fixes](#), page 33).

Pour ouvrir la page des paramètres vidéo



Cliquez sur le bouton de configuration dans le panneau de commande de Télévision, puis sur l'onglet **Vidéo**.

Connecteur	Choisissez l'entrée par câble, composé ou S-Video.
Standard	Choisissez la norme de télédiffusion : NTSC, PAL ou SECAM.
A propos du pilote	Affiche une boîte de dialogue de configuration.
Capture vidéo	<p>Entrelacé Capture les deux champs d'une image entrelacée. Certains objets qui se déplacent rapidement de côté et dans le texte de défilement peuvent apparaître flous.</p> <p>Les 2 champs Capture les deux champs d'une image entrelacée et les affiche l'un après l'autre pour générer la vidéo à une fréquence de rafraîchissement double par rapport à la fréquence normale.</p> <p>Un champ Capture un champ d'une image entrelacée.</p>
Température couleur	<p>Chaude Accentue le rouge dans le spectre. Utile pour améliorer ou corriger la couleur de la peau.</p> <p>Froide Accentue le bleu de fin de spectre. Utilisez pour corriger une image qui apparaît trop « vive ».</p>
Couleur	Règle la quantité de couleur dans l'affichage.
Luminosité	Règle la quantité de blanc dans l'affichage.
Contraste	Règle la gradation de ton entre la brillance, le demi-ton et l'ombre.
Teinte	Règle l'équilibre du rouge au bleu.
Capture d'image 640x480	Capture des images fixes à 640x480 pixels.

Paramètres de Tuner TV

La page des paramètres du tuner permet d'effectuer un balayage automatique des canaux, de choisir l'entrée par câble ou antenne, de donner un nom aux canaux et de définir des options propres à un canal.

Pour ouvrir la page des paramètres du tuner



Cliquez sur le bouton de configuration dans le panneau de commande de Télévision, puis cliquez sur l'onglet **Tuner TV**.

Balayage auto.	Cliquez sur cette option pour détecter tous les canaux disponibles et les stocker en cliquant sur le bouton OK. Après le balayage, vous pouvez entrer un nom à associer à chaque canal dans la case Nom de canal.
Câble standard	Sélectionnez le pays et l'entrée du câble/antenne.
Nom du canal	Tapez le nom du canal ; ce nom apparaît dans le panneau de commande de Télévision quand ce canal est actif. (Vous pouvez également taper le nom dans le panneau de commande ; appuyez sur Entrée pour confirmer).
Détails...	Sélectionnez un canal et cliquez sur le bouton Détails... pour ouvrir la page Détails des propriétés du canal (voir Détails des propriétés du canal , page 19).

Détails des propriétés du canal

Sélectionnez un canal et cliquez sur **Détails...** dans la page des paramètres du tuner TV pour ouvrir la page Détails des propriétés du canal qui vous permet de définir les propriétés pour des canaux particuliers: liste des canaux préférés, affectation des canaux et propriétés pour l'audio, vidéo, blocage du programme et fonction de sous-titre codé.

Nom du canal	Entrez un nom pour le canal.
Syntonisation sur la station	Spécifie la station de télévision reçue quand vous vous réglez sur un canal particulier. Par exemple, vous pouvez attribuer le canal réel 5 au canal 2 de Télévision. L'auto-balayage renvoie toutes les attributions de canaux aux affectations normales (voir Détection des canaux disponibles , page 10).
Canal dans la liste Favoris	Cochez pour ajouter le canal aux canaux que Télévision reçoit quand vous cliquez sur les boutons haut/bas des canaux.
Canal dans la liste de sélection visuelle	Cochez pour ajouter le canal à la liste de sélection visuelle (voir Sélection visuelle des canaux ("Parcourir les canaux") , page 21).
Paramètres spécifiques au canal	Audio Cliquez sur Audio et cliquez sur Détails... pour ouvrir la page des détails du son.
	Mise en sourdine
	Global
	Sourdine Oui
	Sourdine Non
	Réinitialiser
	Paramètres SAP
	Global
	Séréo
	Mono
	SAP

Met en sourdine tous les canaux.
Met en sourdine des canaux sélectionnés.
Annule la mise en sourdine.
Restaure les paramètres précédents.
(Voir [Programme audio secondaire \(SAP\)](#), page 29).
Active la fonction SAP pour tous les canaux qui le supportent.
Active l'audio en stéréo pour ce canal s'il fournit cette fonction.
Active l'audio mono-aural pour ce canal.
Active la fonction SAP pour ce canal.

**Paramètres
spécifiques au
canal****Vidéo**

Cliquez sur **Vidéo** et cliquez sur **Détails...** pour ouvrir la page Paramètres vidéo basés sur canaux.

Réglage de la couleur

Cliquez sur **Chaud** ou **Froid**

Capture vidéo

Cliquez sur **Interlacé**, **Les deux champs** ou **Un champ**.

Norme de télédiffusion

Choisissez la norme de télédiffusion pour ce canal.

Propriétés vidéo

Permet de régler la couleur, la luminosité, le contraste et la teinte pour ce canal.

Blocage de programme

Cliquez sur **Blocage de programme** et cliquez sur **Détails...** pour ouvrir la page Blocage de programme. Définit le blocage du programme pour ce canal (voir [Blocage des programmes](#), page 31 pour des détails).

Sous-titrage codé

Cliquez sur **Sous-titrage codé** et sur **Détails...** pour ouvrir la page **Définition du canal de sous-titrage codé**.

Configure la fonction de sous-titrage codé pour ce canal (voir [Paramètres de la fonction Sous-titre codé de Télévision](#), page 22 pour des détails).

Paramètres de programmation de Télévision

Vous pouvez programmer Télévision pour l'activer à des dates et heures données. Vous pouvez également programmer des événements pour CD Audio, Magazine TV, CD Vidéo et Capture vidéo.

Pour ouvrir la page des paramètres de programmation de Télévision




Cliquez sur le bouton de configuration dans le panneau de commande de Télévision, puis cliquez sur l'onglet **Programmation**. L'Assistant vous guidera au cours de la procédure. Voir [Programmation](#), page 66 pour des informations détaillées.

Sélection visuelle des canaux (“Parcourir les canaux”)

Vous pouvez parcourir plusieurs canaux de télévision en même temps et sélectionner les canaux en cliquant sur les images « miniaturisées » (représentation en icônes) des canaux. Chaque miniature indique le numéro du canal régulièrement mis à jour pour afficher le programme actif.

- L'accès à un canal verrouillé de la liste de sélection (voir [Blocage des programmes](#), page 31) exige un mot de passe. Si aucun mot de passe n'est entré, seuls les canaux non verrouillés sont affichés.
- Après un balayage auto. (voir [Détection des canaux disponibles](#), page 10), tous les canaux détectés figurent dans la liste de sélection. Une loupe apparaît à gauche de l'icône de blocage. Cliquez sur le bouton représentant la loupe pour ajouter ou effacer un canal de la liste de sélection.
- La plupart des commandes sont désactivées lors de l'utilisation de la liste de sélection visuelle.

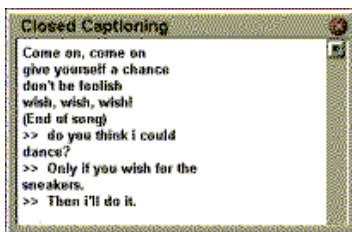
Pour utiliser la sélection visuelle des canaux

- 1  Cliquez sur le bouton Canal dans la liste de sélection visuelle du panneau de commande de Télévision.
Une grille d'images miniatures apparaît sur l'affichage de la télévision.
- 2 Cliquez sur l'image miniature du canal que vous voulez visionner.
Le canal sur lequel vous cliquez devient le canal « actif » et donne un aperçu vidéo et audio de quelques secondes.
- 3 Pour sélectionner un canal à visionner, cliquez deux fois sur son image miniature.
La grille des images miniatures disparaît, remplacée par le canal sélectionné.

Sous-titrage codé de Télévision

**Fonction
pour
Amérique
du Nord**

Vous pouvez afficher le texte du sous-titre codé en surimpression à la vidéo, à l'instar d'une télévision standard ou dans une fenêtre séparée en regard de la vidéo. Dans la fenêtre séparée, la barre de défilement permet d'afficher les quelques minutes de texte. Vous pouvez définir la couleur de l'arrière-plan, la police et la couleur de la police pour la fenêtre.



Paramètres de la fonction Sous-titre codé de Télévision

La page des paramètres de sous-titre codé vous offre la possibilité de définir l'affichage du texte du sous-titre codé (en surimpression à la vidéo ou dans une fenêtre séparée) ainsi que la couleur de l'arrière-plan, la police et la couleur de la police pour la fenêtre. Vous pouvez également définir et activer les fonctions Mots-déclencheurs et Magazine TV.

Pour configurer le sous-titrage codé



Cliquez sur le bouton de configuration dans le panneau de commande de Télévision et cliquez sur l'onglet **Sous-titre codé**.

Placement	<p>Fenêtre externe Affiche le texte du sous-titre codé dans sa propre fenêtre. Cliquez sur Police... pour sélectionner la police d'affichage.</p> <p>Fenêtre vidéo Affiche le texte du sous-titre codé superposé à la vidéo. Cliquez sur Police... pour sélectionner la police d'affichage.</p> <p>Arrière-plan uni Affiche le texte du sous-titre codé sur un arrière-plan uni.</p> <p>Arrière-plan ombré Affiche le texte du sous-titre codé sur un arrière-plan ombré.</p>
Mots-déclencheurs	<p>Activer Cochez pour activer les mots-déclencheurs quand Sous-titre codé est activé (voir Mots-déclencheurs (HotWords™), page 25).</p> <p>Configuration des mots-déclencheurs Ouvre la page des paramètres des mots-déclencheurs.</p>

Magazine TV	Activer Active le Magazine TV (voir Magazine TV , page 27). Configuration de Magazine TV Ouvre l'Assistant de configuration pour la fonction Magazine TV.
Sous-titre codé en sourdine	Affiche le texte du sous-titre codé encadré quand l'audio est en sourdine.
Afficher autre texte si présent	Si des données de sous-titrage codé de mode T1 sont présentes dans le train des données du sous-titre, cochez cette case pour afficher une pleine page déroulante de texte de sous-titre codé en mode T1. Si vous désactivez la fonction Sous-titre codé ou si vous changez de canal, la page est masquée.

Répétition immédiate

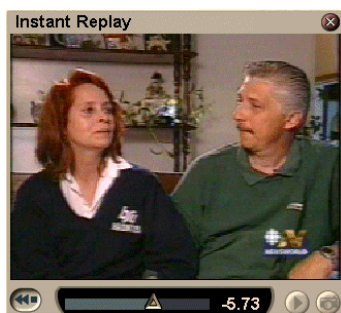
La fonction Répétition immédiate permet de lire de la vidéo en direct dans un délai que vous précisez, alors que vous

regardez la

télévision. Vous pouvez effectuer une pause et redémarrer la capture, rechercher et lire la vidéo capturée et capturer des images fixes à partir du panneau de Répétition immédiate.

Déplacez le curseur du délai vers la gauche pour réduire le délai. Déplacez-le vers la droite pour augmenter le délai. Vous définissez le délai dans Assistant

Exécution d'abord (voir [Configuration avec l'Assistant Première utilisation](#), page 9).



REMARQUE

Si l'affichage est défini à 32 bpp, Répétition immédiate risque de ne pas fonctionner correctement.



Cliquez sur le bouton Répétition immédiate dans le panneau de commande de Télévision.

Pour afficher ou masquer le panneau de Répétition immédiate

En utilisant le bouton droit de la souris, cliquez sur le bouton Répétition immédiate et cliquez sur **Afficher fenêtre** dans le menu déroulant.

Pour capturer des images fixes dans le panneau de Répétition immédiate



Vous pouvez capturer des images fixes quand la Répétition immédiate n'enregistre pas. Activez ou interrompez la Répétition immédiate.



Cliquez sur le bouton Appareil photo dans le panneau de Répétition immédiate. L'image est enregistrée dans la Galerie d'images (voir [Galerie d'images](#), page 39).

Pour définir la taille de la fenêtre

En utilisant le bouton droit de la souris, cliquez sur le panneau d'affichage de la fonction Répétition immédiate et cliquez sur la taille d'affichage désirée dans le menu.

Pour fermer Répétition immédiate



Cliquez sur le bouton Quitter situé dans le coin supérieur droit du panneau.

Mots-déclencheurs (HotWords™)

**Fonction
pour
Amérique
du Nord**

Votre ordinateur peut regarder la télévision à votre place ! Quand vous activez Sous-titre codé, vous pouvez préciser des mots et des expressions que Télévision détectera dans le texte de Sous-titre. Vous définissez les mots-déclencheurs pour afficher le texte correspondant, restaurer Télévision, lire un son, activer la fonction Magazine TV ou activer le magnétoscope numérique quand les mots-déclencheurs associés apparaissent. Vous pouvez activer la fonction Mots-déclencheurs et Réduire Télévision ; quand le mot spécifié apparaît, l'application Télévision s'ouvre. Vous spécifiez des mots en utilisant le bouton de configuration Mots-déclencheurs dans la page des paramètres de sous-titre codé.

Pour configurer la fonction Mots-déclencheurs



Cliquez sur le bouton de configuration dans le panneau de commande de Télévision, puis sur **Sous-titre codé** et sur le bouton de configuration des **Mots-déclencheurs**. L'Assistant de configuration des mots-déclencheurs apparaît.

Pour activer Mots-déclencheurs, cochez la case **Activer**. L'Assistant Définition des mots-déclencheurs vous guide dans la configuration des mots-déclencheurs.

Premier mot	Entrez le premier mot à rechercher.
Correspondance	<p>Choisissez le type de correspondance désirée :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Seul Avertit quand une correspondance avec le premier mot est détectée. • Suivi de Avertit quand une correspondance avec le premier mot suivi du mot facultatif précisé est détectée. • Non suivi de Avertit quand une correspondance avec le premier mot <u>non</u> immédiatement suivi du mot facultatif est détectée. • Dans phrase avec Avertit quand une correspondance avec le premier mot associé au mot facultatif dans la même phrase est détectée.
Mot facultatif	Entrez le mot à associer au Premier mot. Quand vous spécifiez un mot facultatif, le système ne recherche que la combinaison, Premier mot+Mot facultatif .
Partiel	Cochez cette case pour indiquer qu'une <u>partie</u> du Premier mot peut établir la correspondance.
Utilisez les boutons Ajouter et Supprimer pour ajouter et supprimer des mots de la liste.	

Actions à
prendre quand
une
correspondance
est détectée.

Afficher le texte correspondant

Affiche le texte correspondant aux mots-déclencheurs.

Restaurer le lecteur

Ouvre Télévision dans son état actuel.

Enregistrement

Activer Magazine TV

Active la fonction Magazine TV (voir [Magazine TV](#), page 27).

Activer le magnétoscope numérique

Active le magnétoscope numérique (voir [Magnétoscope numérique](#), page 36).

Magazine TV

**Fonction
pour
Amérique
du Nord**

Utilisez Magazine TV pour transcrire la diffusion du sous-titre codé, incluant les images et le texte. Vous pouvez enregistrer des fichiers sous format RTF (Rich Text Format) qui conserve les données de format et peut être utilisé avec de nombreux programmes de traitement de texte, au format texte (TXT) ou HTML (Hypertext Markup Language). Vous pouvez utiliser la fonction de Programmation pour lancer le Magazine TV à des dates et heures données (voir [Programmation](#), page 66).

Pour lancer la fonction Magazine TV



Cliquez sur le bouton de Configuration dans le panneau de commande de Télévision, cliquez sur **Sous-titre codé**, puis sur le bouton **Magazine TV Configuration**.

Pour activer Magazine TV, cochez la case **Activer**. L'Assistant de configuration de Magazine TV vous guide dans la configuration des mots-déclencheurs.

Nom de fichier	Entrez un nom pour le fichier.
Format de fichier	Sélectionnez un format de fichier (RTF, TXT ou HTML).
Options	<p>Remplacer les fichiers Cochez pour remplacer les fichiers déjà créés. Retirez la coche pour conserver les fichiers déjà créés.</p> <p>Supprimer les annonces pub. Saute automatiquement les annonces publicitaires quand vous affichez ou transcrivez du texte de sous-titre. Cette fonction est optimisée avec les programmes qui utilisent des transcrits déroulants par rapport à ceux qui utilisent du « texte-bulles » pour enregistrer le texte de sous-titre, par exemple les débats, les actualités, les sports et les feuilletons. (Selon le format du sous-titre, des annonces publicitaires peuvent parfois être enregistrées. L'expérience aidant, vous apprendrez rapidement à optimiser vos résultats).</p> <p>Conversion de casse Convertit tous les caractères en majuscules ou en minuscules.</p>
Arrêter la transcription après	Spécifie le nombre de minutes à transcrire.

Sélectionner la disposition

Aucune image

Aucune image n'est enregistrée.

Images à gauche

Les images sont placées à gauche et le texte à droite.

Images à droite

Les images sont placées à droite et le texte à gauche.

Autres images

Les images et le texte alternent entre la gauche et la droite.

Utiliser des images en noir et blanc

Enregistrez des images en noir et blanc pour économiser de l'espace disque.

Densité d'image

1/page

2/page

4/page

Programme audio secondaire (SAP)

REMARQUE
les stations
de télévision
ne diffusent
pas toutes
en stéréo ou
SAP.

Le Programme audio secondaire peut être utilisé pour diffuser entre autres des traductions, des services de lecture pour malvoyants, des prévisions météo ou des informations sur les émissions de télévision.

Le programme audio secondaire n'est pas disponibles sur les versions européennes ou japonaises de Télévision et TV Audio est mono-aural uniquement en Europe.

Pour écouter le Programme audio secondaire



En utilisant le bouton droit de la souris, cliquez sur le bouton Sourdine dans le panneau de commande de Télévision et cliquez sur SAP dans le menu déroulant.

Vous pouvez également utiliser le menu pour:

- activer les sous-titres quand l'audio est en sourdine;
- passer de stéréo à mono;
- lire simultanément le SAP et la radio (audio de la télévision à gauche, audio du SAP à droite).

Activation et désactivation du zoom

Pour sélectionner et agrandir une partie de l'affichage

- 1 Cliquez dans le panneau Affichage.
- 2 En maintenant enfoncé le bouton de la souris, encadrez la partie de l'affichage à agrandir.



Pour revenir à l'affichage normal, cliquez sur le bouton

Désactivation du zoom dans le panneau de commande.

- Avec les fichiers MPEG, la fonction de zoom avant/arrière n'est disponible que sur les cartes ATI VIDEO EXPRESSION, 3D RAGE, 3D RAGE PRO et postérieures ; elle est indisponible sur les anciennes cartes *mach64* dotées d'un circuit GX ou CT.
- La fonction Zoom avant/arrière est indisponible en cas de lecture d'un fichier AVI dans CD Vidéo.



Bureau vidéo

Pour remplacer le motif du bureau par un affichage de télévision en direct quand vous minimisez Télévision



Cliquez sur le bouton de configuration dans le panneau de commande de Télévision, cliquez sur **Affichage** puis cochez **Bureau vidéo**.



Quand vous minimisez Télévision, l'affichage de la télévision en direct remplace votre bureau.



Une icône de télévision apparaît dans la



barre système située à droite de la barre des tâches de Windows®. Cliquez sur l'icône pour afficher un petit panneau de commande permettant de changer de canaux et de régler le volume. Les données de sous-titre ne sont pas affichées.

Si vous ne disposez pas d'un tuner de télévision, ce panneau de commande contenant les réglages de volume et de mise en sourdine est disponible.



Pour restaurer le motif du bureau et Télévision

Cliquez sur le bouton Télévision dans la barre des tâches de Windows®.


Blocage des programmes

REMARQUE

Si vous oubliez le mot de passe, vous devez désinstaller et réinstaller TV pour visionner les programmes protégés par mots de passe.

Le blocage des programmes permet de bloquer des programmes à des heures données et de définir un mot de passe pour les débloquer. Utilisez la page Blocage de programme pour spécifier le canal, l'heure et la durée. Notez que les mots de passe *respectent la casse*. Par exemple, **MOT DE PASSE**, **Mot de passe** et **mot de Passe** ne sont **pas** identiques.


Pour bloquer un programme

- 1  Cliquez sur bouton de configuration dans le panneau de commande de Télévision et cliquez sur l'onglet **Tuner**.
- 2 Cliquez sur le canal désiré et cliquez sur le bouton **Détails....**
- 3 Cliquez sur **Blocage de programme** et cliquez sur le bouton **Détails....**
- 4 Cliquez sur **Créer nouveau**.
- 5 L'Assistant du blocage de programme vous guide dans la mise en place du blocage.



Un petit verrou est situé à droite du nom du canal bloqué dans la liste des canaux.

Pour supprimer le blocage d'un programme


- 1  Cliquez sur le bouton de configuration dans le panneau de commande de Télévision et cliquez sur l'onglet **Tuner**.
- 2 Cliquez sur le canal à débloquer, puis sur le bouton **Détails....**
- 3 Cliquez sur **Blocage de programme**, puis sur le bouton **Détails....**
- 4 Sélectionnez le programme à débloquer.
- 5 Cliquez sur le bouton **Supprimer**. Pour supprimer tous les blocages de programmes, cliquez sur le bouton **Supprimer tout**.
- 6 Cliquez sur **OK**.

Contrôle parental

La fonction Contrôle parental permet de limiter l'accès à un programme de télévision en fonction de son contenu. Les signaux vidéo et audio des programmes restreints sont brouillés jusqu'à l'entrée du mot de passe correct.

- Le contrôle parental n'est disponible que sur les ordinateurs dotés d'un tuner TV.
- Le contrôle parental n'est disponible qu'en Amérique du Nord (norme NTSC).
- La fonction de capture d'image fixe est désactivée avec les programmes brouillés. Quant à la fonction de capture vidéo, elle n'enregistre que des signaux brouillés.

Pour utiliser Contrôle parental

- 1  Cliquez sur le bouton Contrôle parental dans le tableau de commande de Télévision pour afficher un menu des choix des niveaux parentaux. Le niveau sélectionné est coché.
- 2 Cliquez sur le niveau désiré.
La boîte de dialogue Mot de passe apparaît.
- 3 Entrez votre mot de passe une première fois dans la zone supérieure, puis une seconde fois dans la zone inférieure (à titre de confirmation).

Le tableau suivant résume les directives FCC en matière de contrôle parental.

Programmes conçus exclusivement pour les enfants	
TV-Y	Ce programme est conçu pour convenir à tous les enfants.
TV-Y7	Ce programme est conçu pour convenir aux enfants de 7 ans et plus.
Programmes conçus pour tous les publics	
TV-G	Tous publics.
TV-PG	Guidage parental suggéré.
TV-14	Parents formellement mis en garde.
TV-MA	Public adulte uniquement.

Capture vidéo et d'images fixes

Vidéo en mouvement

Intégral. Vous pouvez capturer un flux d'images vidéo animé plus l'audio à partir de votre source vidéo et l'enregistrer en tant que fichier .AVI sur le disque dur de votre ordinateur. Vous pouvez également ne capturer que l'audio. Voir [Magnéscope numérique](#), page 36 pour des informations détaillées.



REMARQUE

Lorsque le programme fait l'objet d'un contrôle parental, la capture est désactivée (voir la page [Contrôle parental on page 32](#)).

Images fixes. Vous pouvez capturer des images fixes en couleur intégrale de 24 bits par pixel à partir de films MPEG, d'un caméscope ou à partir de la télévision (voir [CD Vidéo](#), page 47), les enregistrer et les imprimer. Les images sont placées dans la Galerie d'images qui les enregistre en tant que bitmaps Windows standard (.bmp) ou sous l'un des nombreux autres formats supportés.



La Galerie d'images supporte la plupart des formats de fichiers graphiques aux standards industriels, c'est pourquoi vous pouvez insérer des images dans des rapports, des comptes rendus, des lettres et d'autres documents, ce qui ajoute l'impact des applications de formation et des présentations. Voir [Galerie d'images](#), page 39 pour des informations détaillées.

Formats de capture vidéo

Votre accélérateur graphique ATI détermine les formats de capture vidéo disponibles. Le tableau suivant répertorie les cartes ATI supportant le Multimedia Center, en indiquant pour chacune les formats pris en charge.

Formats de capture vidéo disponibles	Carte d'accélération graphique ATI			
	ALL-IN-WONDER PRO	ALL-IN-WONDER 128	RAGE FURY PRO	TV WONDER
ATI Packed YUV	✓	✓	✓	✓
YUV9 Planar (Indeo Raw)	✓	✓	✓	✓
YUV12 Planar (MPEG Raw)	✓	✓	✓	✓
ATI VCR1	✓	✓	✓	✓
ATI VCR2	✓	✓	✓	
MPEG-1		✓		✓
MPEG-2		✓		

Enregistrement d'un flux vidéo et audio ou d'une vidéo en arrêt (séquence d'images fixes) à partir de Télévision

REMARQUE

Lorsque le programme fait l'objet d'un contrôle parental, l'enregistrement est brouillé (voir la page précédente [Contrôle parental on page 32](#)).

Pour enregistrer un flux vidéo et audio



En utilisant le bouton droit de la souris, cliquez sur le bouton Enregistrer dans le panneau de commande de Télévision, puis sur **Capture de flux** dans le menu.

Le magnétoscope numérique enregistre la vidéo et l'audio vers un fichier .AVI sur le disque dur de l'ordinateur.



Pour arrêter l'enregistrement, cliquez sur le bouton Arrêter du magnétoscope numérique. Une boîte de dialogue s'ouvre pour vous permettre de nommer et d'enregistrer la vidéo capturée.

Pour enregistrer une séquence d'images fixes (arrêt sur image)



En utilisant le bouton droit de la souris, cliquez sur le bouton Enregistrer, dans le panneau de commande de Télévision et cliquez sur **Capture de séquence** dans le menu.

Le magnétoscope numérique s'ouvre et vous invite à cliquer sur le bouton Enregistrer. Chaque fois que vous cliquez sur le bouton, vous capturez une image.



Pour arrêter l'enregistrement, cliquez sur le bouton Arrêter du magnétoscope numérique. Une boîte de dialogue s'ouvre pour vous permettre de nommer et d'enregistrer la vidéo capturée.

Pour capturer des images fixes à partir de Télévision



Cliquez sur le bouton Appareil photo dans le panneau de commande de Télévision. L'image active est placée dans la Galerie d'images (voir [Galerie d'images](#), page 39).

Pour capturer des images fixes à partir de clips MPEG



Cliquez sur le bouton Appareil photo dans le panneau de commande de CD Vidéo (voir [CD Vidéo](#), page 47). L'image active est placée dans la Galerie d'images.

Compression et enregistrement de la vidéo capturée

La page des paramètres personnalisés du magnétoscope numérique... permet de compresser la vidéo capturée et de l'enregistrer sous différents formats standard (voir [Paramètres personnalisés du magnétoscope](#), page 38). La qualité de la vidéo capturée dépend des conditions suivantes:

- rapidité du système (UC);
- quantité de mémoire système (RAM);
- performances du disque dur;
- taille de la fenêtre de la capture vidéo;
- Codec vidéo (encodeur-décodeur) utilisé.

Montage de vidéo capturée

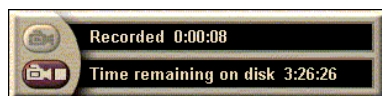
Certains éditeurs externes permettent le montage des fichiers MPEG.

Vous pouvez utiliser la fonction Montage vidéo pour procéder à un montage de la vidéo capturée (voir [Montage vidéo](#), page 41). Notez que cet éditeur ne convient pas aux fichiers MPEG-1 ou MPEG-2.

Magnétoscope numérique

Le magnétoscope numérique offre des commandes simples et des options de capture

puissantes. Vous pouvez capturer un flux vidéo et audio ou une séquence d'images fixes. Il enregistre la vidéo et l'audio capturée dans des fichiers au format standard .AVI. La fonction Programmation permet d'enregistrer des programmes de télévision à des dates et heures données (voir [Programmation](#), page 66).



Pour des informations sur l'utilisation de la Galerie d'images, voir l'aide en ligne et les info-bulles associées.

Pour démarrer le magnétoscope numérique

A la capture d'un flux de vidéo (voir [Pour enregistrer un flux vidéo et audio](#), page 34) ou une séquence d'images fixes (voir [Pour enregistrer une séquence d'images fixes \(arrêt sur image\)](#), page 34) à partir de Télévision, le magnétoscope numérique s'ouvre automatiquement.

Paramètres du magnétoscope numérique

Utilisez la page des paramètres du magnétoscope numérique pour préciser les paramètres de qualité, de durée, d'options générales et personnalisées.

Pour configurer le magnétoscope numérique



Cliquez sur le bouton de configuration dans le panneau de commande de Télévision, puis cliquez sur l'onglet **Magnétoscope numérique**.

Qualité d'enregistrement

Cochez **Qualité supérieure**, **Bonne qualité**, **Qualité moyenne** ou **Temps le plus long**. (Notez que plus la qualité est élevée, moins la quantité de vidéo stockée sur disque est importante.)

Quand vous cliquez sur **Personnalisé** puis sur le bouton **Définir**, la page **Paramètres personnalisés** s'ouvre. Ces paramètres permettent un réglage précis de la capture vidéo et audio (voir [Paramètres personnalisés du magnétoscope](#), page 38).

Durée

Spécifie la durée de l'enregistrement en minutes.

Paramètres avancés du magnétoscope numérique

Cliquez sur le bouton **Avancé** dans la page du magnétoscope numérique pour ouvrir la page des paramètres avancés.

Options générales	<p>Inviter avant enregistrement Vous avertit avant le démarrage de l'enregistrement.</p> <p>Afficher en minutes Affiche la durée de l'enregistrement en minutes.</p>
Fichiers d'enregistrement temporaires	<p>Enregistrer sur le lecteur Choisissez un lecteur de destination de la vidéo capturé ; le système affiche l'espace disponible aux paramètres de qualité actifs.</p> <p>Espace disque libre à laisser sur le disque dur Déplacez le curseur de réglage pour définir l'espace disque libre à laisser sur le disque dur.</p>
Activer le fichier de préallocation	<p>Pour améliorer la capture d'un train d'images, préallouez un fichier de capture suffisamment volumineux pour pouvoir stocker un clip vidéo entier et défragmentez le fichier avant la capture.</p> <p>Espace disque libre à utiliser sur le disque dur Déplacez la barre coulissante de réglage pour définir la quantité d'espace disque pour le fichier de préallocation.</p>

Paramètres personnalisés du magnétoscope

Dans la page Paramètres personnalisés du magnétoscope numérique, cliquez sur **Personnalisé** puis sur le bouton **Définir**.

Capture vidéo

Cochez pour capture vidéo.

Format

ATI Packed YUV Data

Format donnant une qualité supérieure mais très gourmand en mémoire.

YUV9 Planar (Indeo Raw)

YUV12 Planar (MPEG Raw)

ATI VCR 1.0 Nécessite un Pentium 166 ou plus rapide et réduit considérablement l'espace disque nécessaire.

ATI VCR 2.0 Utilise une compression à la volée pour atteindre un taux de compression 9:1 sur YUV16 et nécessite un ordinateur de classe MMX ou Pentium® II.

Capture en format MPEG-1 (Disponible si votre ordinateur utilise un processeur Pentium® II ou III ou un processeur Pentium® avec la technologie MMX).

Capture en format MPEG-2 (Disponible si votre ordinateur utilise un processeur Pentium® II ou III ou un processeur Pentium® avec la technologie MMX).

Dimension

Choisissez la taille à laquelle vous voulez enregistrer la vidéo.

Fréquence d'images

Tapez une fréquence d'images personnalisée.

Capture audio

Cochez pour capturer l'audio.

Format

Choisissez un format pour l'audio.

Limite d'enregistrement

Entrez un temps d'enregistrement maximum en secondes.

Pour capturer au format MPEG, cliquez sur **Capturer au format MPEG-1** ou **Capturer au format MPEG-2**, puis sur le bouton Paramètres **MPEG**. Pour plus de détails, voir [Obtention de captures vidéo MPEG optimales](#), page 14 et [Formats de capture vidéo](#), page 33.

Galerie d'images

Les images fixes que vous capturez depuis Télévision, Répétition immédiate ou un caméscope sont enregistrées dans la Galerie d'images.

Vous pouvez enregistrer des images de formats et de tailles différents. Les commandes de Galerie d'images vous permettent d'effacer des images, de les masquer, de les enregistrer en tant que papier peint et de les imprimer.

Quand vous cliquez sur le logo situé dans le coin supérieur gauche de la Galerie d'images, la notice "A propos..." apparaît. Si vous disposez de plusieurs fonctions installées, un menu Tâche affiche les fonctions disponibles et actives.

Pour des informations sur l'utilisation des commandes de la Galerie d'images, voir l'aide en ligne et les info-bulles.



Paramètres de la Galerie d'images

Utilisez la page Configuration de la Galerie d'images pour définir comment la Galerie d'images enregistre et imprime les images capturées.

Pour configurer la Galerie d'images



Cliquez sur le bouton de configuration dans le panneau de commande de Télévision, puis cliquez sur l'onglet **Galerie d'images**.

Options de capture

Capturer dans la Galerie

Capture les images fixes vers la Galerie d'images.

Capturer dans le fichier numéro

Stocke les images capturées dans des fichiers numérotés (pic001.bmp, pic002.bmp ...) sur votre disque dur.

Capturer dans le Presse-papiers

Place les images capturées dans le Presse-papiers de Windows.

Capturer sur l'imprimante

Envoie l'image capturée vers l'imprimante.

Uniquement 256 couleurs

Enregistre les images capturées dans des fichiers de 256 couleurs pour économiser de l'espace disque.

Options d'enregistrement	<p>Avertir si fermé sans enregistrement Vous avertit si vous fermez Télévision ou la Galerie d'images sans enregistrer les images capturées.</p> <p>Afficher les chemins des images enregistrées Affiche le lecteur, les dossiers et les sous-dossiers qui contiennent des images enregistrées.</p>						
Info-bulles	<p>Afficher les info-bulles Affiche les Info-bulles pour les commandes de la Galerie d'images.</p> <p>Afficher les raccourcis Affiche les touches de raccourci pour les commandes de la Galerie d'images.</p>						
Toujours visible	Maintient la Galerie d'images à l'avant des autres applications.						
Options d'impression	<p>Centrer l'image Imprime l'image au centre de page.</p> <p>Taille de l'image :</p> <table data-bbox="352 721 940 862"> <tr> <td data-bbox="352 721 483 745">Pleine page</td><td data-bbox="546 721 804 745">Imprime en pleine page.</td></tr> <tr> <td data-bbox="352 753 506 777">Taille d'origine</td><td data-bbox="546 753 940 802">Imprime l'image à la même taille que l'image d'origine.</td></tr> <tr> <td data-bbox="352 810 429 834">Double</td><td data-bbox="546 810 889 862">Imprime en doublant la taille par rapport à l'image d'origine.</td></tr> </table>	Pleine page	Imprime en pleine page.	Taille d'origine	Imprime l'image à la même taille que l'image d'origine.	Double	Imprime en doublant la taille par rapport à l'image d'origine.
Pleine page	Imprime en pleine page.						
Taille d'origine	Imprime l'image à la même taille que l'image d'origine.						
Double	Imprime en doublant la taille par rapport à l'image d'origine.						

Montage vidéo

Cette fonction vous permet de marquer un point de départ et de fin dans un film vidéo capturé et d'enregistrer cette partie sélectionnée.

Quand vous cliquez sur le logo situé dans le coin supérieur gauche du montage vidéo, la notice "A propos..." apparaît. Si vous disposez de plusieurs fonctions installées, un menu Tâche affiche les fonctions disponibles et actives.



Pour des informations sur l'utilisation des commandes d'Editeur vidéo, voir l'aide en ligne et les info-bulles associées.

Pour lancer Editeur vidéo



à partir de l'Aire de lancement

Cliquez sur **Editeur Vidéo** dans l'Aire de lancement. Pour des informations sur cette aire, voir page 6.

à partir de la barre des tâches de Windows® 95 / Windows® 98

- 1 Dans la barre des tâches de Windows, cliquez sur **Démarrer**, puis pointez **Programmes ►**.
- 2 Pointez **ATI Multimedia ►** et cliquez sur **Editeur Vidéo**.

Certains éditeurs tiers permettent le montage de fichiers MPEG.

Lancement automatique. Quand vous enregistrez la vidéo capturée à partir de Télévision, cochez la case **Lancer la fonction de Montage Vidéo** dans la boîte de dialogue **Enregistrer sous**. Editeur vidéo s'ouvre automatiquement quand vous arrêtez la capture. Si vous capturez en format MPEG (voir [Codage MPEG en temps réel](#), page 13 et [Formats de capture vidéo](#), page 33), le montage n'est pas disponible.



Vous pouvez également lancer Editeur vidéo à partir des autres fonctions du Multimedia Center : Télévision, CD Audio, DVD et CD Vidéo. Cliquez sur le logo ATI situé dans le coin supérieur gauche du tableau de commande, puis sur **Editeur Vidéo**.

Pour ouvrir des fichiers à modifier



Cliquez sur le bouton Ouvrir fichier, puis choisissez le fichier à ouvrir.

Paramètres d'Editeur vidéo

Utilisez la page Configuration d'Editeur vidéo pour définir la taille de la lecture et le fonctionnement général.

Pour configurer Montage vidéo



Cliquez sur le bouton de configuration situé dans le tableau de commande du montage.

Taille de la lecture	Lecture vidéo à 50 %, 75 %, 100 % ou 200 % de la taille d'origine.
Info-bulles	Afficher info-bulles Affiche les Info-bulles relatives aux commandes d'Editeur vidéo. Afficher raccourci Affiche les touches de raccourci relatives aux commandes d'Editeur vidéo.
Afficher la position en termes	Images Affiche la position par rapport à un numéro d'image. Temps Affiche la position par rapport au temps.

CD Audio

Utilisez la fonction CD Audio pour lire des CD Audio normaux. Des fonctions avancées comme Lecture aléatoire, Lecture de l'intro qui lit les dix premières secondes de chaque piste et Lecture en boucle sont disponibles. La fonction Programmation permet de programmer la lecture de CD à des dates et heures données (voir [Programmation](#), page 66).



Quand vous cliquez sur le logo situé dans le coin supérieur gauche du panneau d'affichage, la notice "À propos..." apparaît. Si vous disposez de plusieurs fonctions installées, un menu Tâche affiche les fonctions disponibles et actives.

Pour des informations sur l'utilisation des commandes de CD Audio, voir l'aide en ligne et les info-bulles associées.

Pour lancer CD Audio



à partir de l'Aire de lancement

Cliquez sur **CD Audio** dans l'Aire de lancement. Pour des informations sur cette aire, voir page 6.

à partir de la barre des tâches de Windows® 95 / Windows® 98

- 1** Dans la barre des tâches de Windows, cliquez sur **Démarrer**.
- 2** Pointez **Programmes** ►.
- 3** Pointez **ATI Multimedia** ►.
- 4** Cliquez sur **CD Audio**.



Vous pouvez également lancer le CD Audio à partir des autres fonction du Multimedia Center : Télévision, Editeur vidéo, DVD et CD Vidéo. Cliquez sur le logo ATI situé dans le coin supérieur gauche du tableau de commande, puis sur **CD Audio**.

Paramètres de CD Audio

Utilisez la page Paramètres de CD Audio pour configurer des listes de lecture et utilisez un panneau d'affichage à cristaux liquides (LCD) pour l'affichage du numéro de la piste et le temps de lecture.

Pour configurer CD Audio



Cliquez sur le bouton de configuration dans le tableau de commande de CD Audio, puis sur l'onglet **Paramètres de CD Audio**.

Liste de lecture	Affiche toutes les pistes dans la liste de lecture.
Lecture aléatoire	<p>Mode aléatoire toutes pistes incluses Lit toutes les pistes suivant un ordre aléatoire.</p> <p>Liste des lectures utilisateur pour lecture aléatoire Lit la liste de l'utilisateur en ordre aléatoire.</p>
Informations sur disques	Entrez le nom du disque et celui de l'artiste.
Pistes disponibles	Affiche les pistes pour que vous puissiez en ajouter à la liste de lecture.
Affichage LCD	Cochez cette case pour afficher le numéro de la piste et le temps de lecture sur l'affichage LCD.
Info-bulles	<p>Afficher les info-bulles Affiche des Info-bulles quand vous pointez une commande.</p> <p>Afficher le raccourci Affiche des touches de raccourci au clavier quand vous pointez une commande.</p>

Base de données des CD

Si vous êtes connecté à Internet, cette fonction permet d'afficher le titre de l'album, le nom de l'interprète, celui des morceaux, etc., pendant la lecture de votre CD.

Lorsque vous insérez un CD Audio dans votre lecteur de CD-ROM, le programme CD Audio peut interroger un serveur global CDDB[®] pour retrouver des informations sur le disque. Si ce dernier est répertorié dans la base de données, la fonction CD Audio procède au téléchargement et à l'affichage des données correspondantes. Cet accès au service CDDB est gratuit pour les utilisateurs finals.

Pour ouvrir la page Base de données des CD de CD Audio



Cliquez sur le bouton de configuration dans le panneau de commande de CD Audio, puis sur l'onglet **Base de données des CD**.

Serveur Adresse du serveur CDDB (défaut : cddb.cddb.com)	Port Port à utiliser avec ce serveur CDDB (défaut: 8880). Obtenir la liste des sites du serveur Obtenir la liste des sites du serveur à l'aide des paramètres courants.
Protocole	CDDBP Utiliser une connexion TCP/IP directe. HTTP Utiliser une connexion HTTP si vous êtes derrière un mur coupe-feu.
Serveur Proxy Accès à la BdD via un serveur proxy Un serveur proxy est un autre ordinateur de votre LAN capable de se connecter à Internet sans compromettre la sécurité de votre réseau.	Serveur Adresse du serveur proxy. Port Port à utiliser avec le serveur proxy. Requiert une authentification proxy Ce serveur proxy requiert une authentification.
Accès Réseau à distance Utiliser l'accès réseau à distance pour accéder au serveur.	Utiliser cette connexion pour les interrogations à distance Lorsque vous n'êtes pas encore connecté, utilisez cette entrée pour le faire. Ne procéder à des interrogations à distance que si vous êtes connecté N'accédez à cette base de données que si vous êtes déjà connecté.

Paramètres de programmation de CD Audio

Vous pouvez programmer CD Audio pour qu'il procède à une lecture à des dates et heures données. Vous pouvez également programmer des événements pour Télévision, Magazine TV, Capture vidéo et Capture audio.

Pour ouvrir la page des paramètres de Programmation de CD Audio



Cliquez sur le bouton de configuration dans le tableau de commande de CD Audio, puis cliquez sur l'onglet **Programmation**. Un Assistant vous guide pendant toute la procédure. Voir [Programmation](#), page 66 pour des informations détaillées.

CD Vidéo

CD Vidéo lit les fichiers vidéo et audio numériques au format MPEG-1, les CD Video CD 1.0, les CD MPEG-1 Video CD 2.0 Interactive, les CD Karaoke et les fichiers vidéo .AVI.

La fonction Programmation permet de lire des fichiers vidéo à des dates et heures données (voir [Programmation](#), page 66).



Quand vous cliquez sur le logo situé dans le coin supérieur gauche du panneau d'affichage, la notice « A propos... » apparaît. Si vous disposez de plusieurs fonctions installées, un menu Tâche affiche les fonctions disponibles et actives.

Pour des informations sur l'utilisation des commandes de CD vidéo, voir l'aide en ligne et les info-bulles associées.

Pour lancer CD Vidéo



à partir de l'Aire de lancement

Cliquez sur **CD Vidéo** dans l'aire de lancement. Pour des informations sur cette aire, voir page 6.

à partir de la barre des tâches de Windows® 95 / Windows® 98

- 1 Dans la barre des tâches de Windows, cliquez sur **Démarrer**.
- 2 Pointez **Programmes** ►.
- 3 Pointez **ATI Multimedia** ►.
- 4 Cliquez sur **CD Vidéo**.



Vous pouvez également lancer CD Vidéo à partir des autres fonctions du Multimedia Center : Télévision, Editeur vidéo, CD Audio et DVD. Cliquez sur le logo ATI situé dans le coin supérieur gauche du tableau de commande, puis sur **CD Vidéo**.

Lors de la lecture d'un CD Vidéo, ce tableau de commande miniature présente des commandes de navigation. Utilisez les touches numériques pour entrer directement les valeurs nécessaires. La fenêtre supérieure affiche vos entrées.



Pour lire un fichier



Cliquez sur le bouton d'ouverture de fichier et sélectionnez un fichier dans la liste.

Cliquez sur le bouton **Lecture**. Le fichier lu apparaît dans le panneau d'affichage.

Pour lire une série de fichiers



Cliquez sur le bouton d'ouverture de fichier et sélectionnez des fichiers dans la liste.

Cliquez sur **Ajouter** puis sur **Lecture**.

Les fichiers sont lus en séquence et apparaissent dans le panneau d'affichage.

Pour capturer des images fixes à partir de clips MPEG



Cliquez sur le bouton Appareil photo dans le panneau de commande de CD Vidéo. L'image active est placée dans la Galerie d'images (voir [Galerie d'images](#), page 39).

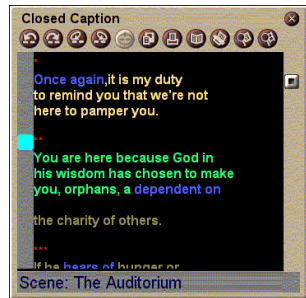
Sous-titre codé de CD Vidéo

CD Vidéo supporte la fonction de Sous-titre codé standard pour MPEG Video CD 2.0 et la fonction de Sous-titre codé complète pour la spécification Education (CCFE). Vous pouvez afficher le texte de sous-titre MPEG de trois façons différentes:

- en surimpression à la vidéo dans le panneau d'affichage;
- dans la fenêtre externe de Sous-titre codé;
- simultanément en superposition à la vidéo et dans la fenêtre Sous-titre codé.

La barre verticale de défilement vous permet de faire défiler le texte du sous-titre et les boutons contrôlent les fonctions CCFE.

- Le bas de la fenêtre affiche la scène active.
- Le carré bleu clair est un signet. Cliquez dessus pour marquer la page. Cliquez à nouveau dessus pour le supprimer.



Fenêtre de Sous-titre codé

- En utilisant le bouton droit de la souris, vous pouvez cliquer sur un mot de la fenêtre Sous-titre codé pour lancer le programme de dictionnaire (s'il a été sélectionné) pour définir le mot.
- En utilisant le bouton droit de la souris, vous pouvez cliquer sur le bord de la fenêtre Sous-titre codé pour ouvrir un menu permettant de préciser la taille de l'affichage, les canaux audio, l'échelle du film et l'affichage/masquage des commandes (un clic droit sur l'affichage de CD Vidéo ouvre le même menu).
- En spécification CCFE, un clic droit sur les mots bleus (idiome) ouvre la fenêtre Idioms.

Pour vous rendre à un emplacement précisé du fichier MPEG

Cliquez deux fois sur une section spécifique du texte.

Pour définir une boucle dans le texte de sous-titre

- 1 Cliquez sur une partie du texte pour placer le repère de **début**.
- 2 Utilisez la séquence touche Maj-clic pour placer le repère de **fin** dans le texte.

Pour lire la boucle

Cliquez sur le bouton **Lecture en boucle** dans la fenêtre Sous-titre.

Pour déplacer la zone directe actuelle du fichier

Cliquez deux fois sur le bouton de la barre de défilement.

Paramètres d'affichage de CD Vidéo

Utilisez les pages des paramètres Affichage de CD Vidéo pour définir la taille de la vidéo et le fonctionnement général.

Pour ouvrir la page des paramètres d’Affichage du Video-CD

Cliquez sur le bouton de configuration dans le tableau de commande de CD Vidéo, puis cliquez sur l'onglet **Affichage**.

Taille vidéo	Choisissez la taille de la lecture : 50 %, 75 %, 100 %, 200 % ou Plein écran.
Info-bulles	Afficher les info-bulles Affiche des info-bulles quand vous pointez des commandes. Afficher le raccourci Affiche des touches de raccourci clavier quand vous pointez des commandes.
Toujours visible	Maintient le CD Vidéo à l'avant des autres applications.
Garder rapport hauteur/largeur	Conserve le rapport entre la largeur et la hauteur lors du redimensionnement ou de l'utilisation du zoom.
Masquer automatiquement les contrôles en plein écran	Masque automatiquement les commandes de CD Vidéo en affichage plein écran.

Paramètres de Préférence de CD Vidéo

Utilisez la page des paramètres de préférence de CD Vidéo pour en définir les caractéristiques.

Pour ouvrir la page des paramètres de préférence de CD Vidéo



Cliquez sur le bouton de Configuration dans le tableau de commande de CD Vidéo, puis sur l'onglet **Préférences**.

Echelle du film	Afficher images Affiche l'échelle par rapport aux images.
	Afficher temps Affiche l'échelle par rapport au temps.
	Afficher temps total Affiche le temps total de lecture du CD ou du fichier vidéo.
	Afficher temps restant Affiche le temps restant de lecture du CD ou du fichier vidéo.
Mettre à jour la position du curseur	Met à jour la position du curseur lors de la lecture d'un fichier. (Cette fonction peut ralentir la lecture ; désactivez cette option pour obtenir une réponse plus rapide).
Lire automatiquement CD si présent	Lit automatiquement un CD chargé.

Paramètres de Sous-titre codé de CD Vidéo

Utilisez les paramètres de Sous-titre codé pour spécifier la langue du sous-titre codé et la police d'affichage pour la fenêtre vidéo et la fenêtre du sous-titre codé.

Pour ouvrir la page des paramètres de Sous-titre codé de CD Vidéo



Cliquez sur le bouton de configuration dans le tableau de commande de CD Vidéo, puis sur l'onglet **Sous-titre codé**.

Fenêtre vidéo	<p>Désactivé Le sous-titre n'est pas affichée.</p> <p>Anglais Affichage du texte en anglais.</p> <p>Han-geul Affichage du texte en Han-geul.</p> <p>Police Sélectionnez la police et le style de l'arrière-plan de la fenêtre vidéo.</p>
2ème fenêtre	<p>Désactivé La deuxième fenêtre n'est pas affichée.</p> <p>Une seule langue Anglais seul Le texte est affiché en anglais.</p> <p>Han-geul seul Le texte est affiché en Han-geul.</p> <p>Les 2 langues Horizontalement Affiche le texte en anglais et en français côte à côte, séparé par la barre de curseur.</p> <p>Verticalement Affiche une vue par couche: anglais, français, anglais ...</p> <p>Police Sélectionnez le police pour la deuxième fenêtre, puis l'arrière-plan et la couleur de l'arrière-plan.</p>

Paramètres de la Galerie d'images de CD Vidéo

Vous pouvez capturer des images fixes à partir des clips MPEG.

Pour ouvrir la page des paramètres de la Galerie d'image de CD Vidéo



Cliquez sur le bouton de configuration dans le tableau de commande de CD Vidéo, puis sur la **Galerie d'images**.

Options de capture	<p>Capturer dans la Galerie Capture les images fixes pour les placer dans la Galerie d'images.</p> <p>Capturer dans le fichier numéro Stocke les images capturées dans des fichiers numérotés (pic001.bmp, pic002.bmp ...) sur votre disque dur.</p> <p>Capturer dans le Presse-papiers Place l'image capturée dans le Presse-papiers de Windows.</p> <p>Capturer sur l'imprimante Envoie l'image capturée vers l'imprimante.</p> <p>Uniquement 256 couleurs Enregistre les images capturées dans des fichiers de 256 couleurs afin d'économiser de l'espace disque.</p>						
Options d'enregistrement	<p>Avertir si fermé sans enregistrement Vous avertit si vous fermez la Galerie d'images ou CD Vidéo sans enregistrer les images capturées.</p> <p>Afficher les chemins des images enregistrées Affiche le lecteur, les dossiers et les sous-dossiers qui contiennent les images enregistrées.</p>						
Info-bulles	<p>Afficher les info-bulles Affiche les Info-bulles des commandes de la Galerie d'images.</p> <p>Afficher les raccourcis Affiche les touches de raccourci des commandes de la Galerie d'images.</p>						
Toujours visible	<p>Maintient la Galerie d'images à l'avant des autres applications.</p>						
Options d'impression	<p>Centrer l'image Imprime l'image au centre de la page.</p> <p>Taille de l'image:</p> <table data-bbox="359 1321 944 1461"> <tr> <td>Pleine page</td><td>Imprime en pleine page.</td></tr> <tr> <td>Taille d'origine</td><td>Imprime l'image à la même taille que l'image d'origine.</td></tr> <tr> <td>Double</td><td>Imprime en doublant la taille par rapport à l'image d'origine.</td></tr> </table>	Pleine page	Imprime en pleine page.	Taille d'origine	Imprime l'image à la même taille que l'image d'origine.	Double	Imprime en doublant la taille par rapport à l'image d'origine.
Pleine page	Imprime en pleine page.						
Taille d'origine	Imprime l'image à la même taille que l'image d'origine.						
Double	Imprime en doublant la taille par rapport à l'image d'origine.						

Paramètres de Programmation de CD Vidéo

Vous pouvez programmer le CD Vidéo pour une lecture à des dates et heures données. Vous pouvez également programmer des événements pour CD Audio, Télévision, Magazine TV et Capture vidéo.

Pour ouvrir la page des paramètres de Programmation de CD Vidéo



Cliquez sur le bouton de configuration dans le panneau de commande de CD Vidéo, puis sur l'onglet

Programmation. Un Assistant vous guide pendant toute la procédure. Voir [Programmation](#), page 66 pour des informations détaillées.

DVD

DVD (Digital Versatile Disc) est un format haute densité qui offre 17 gigaoctets de stockage, c'est-à-dire 25 fois plus qu'un CD-ROM. Cette capacité considérable permet de visionner un film complet ou des jeux qui nécessitaient plusieurs CD au préalable.



De nombreux DVD offrent de nouvelles possibilités de visionnage : sélection de menu interactive, affichage de plusieurs langues, sous-titres en langue étrangère, utilisation de plusieurs angles de vue, etc. Les nouvelles technologies vidéo et audio comme la compression vidéo MPEG-2 vous permettent d'atteindre un haut niveau d'utilisation vidéo et audio en mode multimédia.

Quand vous cliquez sur le logo situé dans le coin supérieur gauche du panneau d'affichage, la notice « A propos... » apparaît. Si plusieurs fonctions sont installées, le menu Tâches affiche les fonctions disponibles et actives. La fonction de Programmation permet de lire des fichiers vidéo aux dates et heures données (voir [Programmation](#), page 66).

Pour lancer le DVD



à partir de l'Aire de lancement

Cliquez sur **DVD** dans l'aire de lancement. Pour des informations sur cette aire, voir page 6.

à partir de la barre des tâches de Windows® 95 / Windows® 98

- 1** Dans la barre des tâches de Windows, cliquez sur **Démarrer**.
- 2** Pointez **Programmes ▶**.
- 3** Pointez **ATI Multimedia ▶**.
- 4** Cliquez sur **DVD**.



Vous pouvez également lancer le DVD à partir d'autres fonctions Multimedia Center installées sur le système : Télévision, Editeur vidéo, CD Vidéo et CD Audio. Cliquez sur le logo ATI situé dans le coin supérieur gauche du tableau de commande et cliquez sur **DVD**.

Pour des informations sur l'utilisation des commandes de DVD, voir l'aide en ligne et les info-bulles associées.

Que lire sur mon DVD ?

Vous pouvez lire tous les disques vidéo conformes aux spécifications DVD Video Disc 1.0, y compris les titres codés (protégés contre la copie) et interactifs.

Tableau de commandes de DVD

Disque vidéo du

DVD. Sur la plupart

des systèmes,

l'application ouvre

automatiquement le

tableau de commande

DVD quand elle détecte un disque vidéo DVD.



Panneau de commande DVD

Fichiers MPEG-2.

Vous pouvez lire tous

les fichiers MPEG-2

(en général, les

fichiers MPEG-2 ont

l'extension .MP2 ou

.VOB). Quand vous

indiquez à DVD de lire un fichier MPEG-2, il ouvre

automatiquement le tableau de commande MPEG-2 et lit le

fichier dans le panneau d'affichage vidéo. Voir [Lecture des fichiers MPEG-2](#), page 61.



Tableau de commande MPEG-2

L'aide contextuelle est disponible pour les deux modes ; voir [Aide en ligne](#), page 7.

Dimensionnement du panneau d'affichage vidéo

Vous pouvez redimensionner le tableau d'affichage vidéo en utilisant la souris pour faire glisser un côté du panneau. Vous pouvez aussi utiliser la touche CTRL pour afficher les dimensions d'écran prédéfinies:

50 % de la taille d'origine.	CTRL+1
75 % de la taille d'origine.	CTRL+2
100 % de la taille d'origine.	CTRL+3
Plein écran	CTRL+4 CTRL+F

Commandes plein écran

Quand vous lisez
des disques




DVD en mode plein écran, les commandes de l'application apparaissent au bas de l'écran. Vous pouvez utiliser les touches suivantes pour repasser à la vidéo en fenêtre et masquer/afficher les commandes affichées sur l'écran.

Ctrl + F	Quitter le mode plein écran.
F2	Masquer/Afficher les commandes en plein écran.

Lecture des disques vidéo DVD

Tous les lecteurs et toutes les unités DVD lisent les **disques compacts audio et les CD-ROM** ainsi que la musique à partir des **disques compacts améliorés** (CD Plus, CD Extra).

Pour lire les disques DVD

- 1 Placez un disque DVD dans le lecteur DVD.
- 2 Cliquez sur le bouton Play DVD dans la boîte de dialogue d'ouverture de fichier.
- 3  Cliquez sur le bouton Ouvrir fichier dans le tableau de commande.

Sélection des flux audio



Quand vous utilisez un disque vidéo DVD ayant plusieurs flux audio, cliquez sur le bouton du canal pour afficher un menu déroulant des flux audio disponibles. Le canal actif est coché.

- Tous les disques vidéo DVD supportent jusqu'à huit canaux audio.

Configuration des sous-titres



Cliquez sur le bouton de sélection des sous-titres dans le panneau de commande DVD pour afficher un menu de choix de langues des sous-titres. Cliquez sur la langue désirée pour les sous-titres. La langue sélectionnée est cochée.

- Tous les disques vidéo DVD supportent entre une et 32 langues de sous-titres.

Utilisation des menus



Cliquez sur le bouton Menus dans le tableau de commande DVD. Le « menu des menus » s'ouvre, et vous pouvez sélectionner un menu à afficher. Les disques vidéo standard DVD offrent jusqu'à six menus:

- Titre (en général un film ou un album complet);
- Racine
- Audio
- Sous-images (les sous-images se superposent à la vidéo et sont utilisées pour les sous-titres, le mode Karaoké, les menus, l'animation simple et les fonctions équivalentes)
- Angle
- Chapitre

Recherche des disques DVD

Le contenu des disques vidéo DVD consiste en « titres » (films ou albums) et « parties de titres » (chapitres ou chansons). Utilisez la fonction de recherche pour aller à un emplacement précisé.



Cliquez sur le bouton Rechercher dans le tableau de commande DVD pour ouvrir la boîte de dialogue de recherche. A partir des disques DVD, vous pouvez rechercher:

- un titre (en général un film complet);
- un titre et un chapitre (un chapitre est une partie de titre);
- le temps dans le titre et le chapitre actif dans le format HH:MM:SS:II : (HH=heure, MM=minute, SS=seconde, II=image).

Sélection de l'angle de vue



Cliquez sur le bouton Angle situé dans le tableau de commande DVD pour afficher un menu d'angles de vue d'appareil photo. L'angle sélectionné est coché.

- Certains disques vidéo DVD ne supportent pas plusieurs angles ; le contenu DVD doit être codé avec plusieurs angles de vue pour que cette fonction puisse être utilisée.

Contrôle parental



Le contrôle parental vous permet de restreindre l'accès à des programmes sélectionnés en exigeant des mots de passe. Pour afficher un menu des choix disponibles, cliquez sur le bouton correspondant dans le panneau de commande de DVD. Le niveau sélectionné est signalé par une coche.

- La sélection d'un niveau parental provoque l'apparition d'une boîte de dialogue. La modification des niveaux courants requiert l'entrée d'un mot de passe.

Menu Contrôle



En addition au tableau de commande décrit page 58–page 59, vous pouvez accéder aux fonctions du lecteur DVD en utilisant le bouton droit de la souris pour cliquer sur la zone de visionnage vidéo. Cette fonction est très commode quand vous lisez des fichiers en mode plein écran. Les éléments de menu suivants sont disponibles:

Propriétés de configuration	Affiche la boîte de dialogue.
Masquer le panneau plein écran	Masque les commandes en plein écran (voir Commandes plein écran , page 57).
Ejection	Ejecte le disque DVD du lecteur.
Reprendre	Reprend la lecture après une pause.
Lire/Faire une pause	Bascule entre lecture et pause.
Arrêt lecture	Arrête la lecture.
Lire à une heure donnée	Recherche une partie spécifique du disque (voir Recherche des disques DVD , page 59).
Redémarrer le programme	Démarre la lecture au début du fichier.
Haut	Aller vers le début d'une liste de lecture (voir Lecture des fichiers MPEG-2 , page 61).
Menu	Affiche un « menu de menus » (voir Utilisation des menus , page 58).
Sous-titre	Affiche un menu de sous-titre dans la langue choisie (voir Configuration des sous-titres , page 58).
Audio	Affiche un menu de flux audio (voir Sélection des flux audio , page 58).
Angle	Affiche un menu d'angles d'appareil photo (voir Sélection de l'angle de vue , page 59).
Contrôle parental	Affiche un menu de paramètres de niveau parental.
A propos de...	Affiche la boîte de dialogue A propos....
Quitter	Ferme l'application DVD.

Lecture des fichiers MPEG-2

Vous pouvez lire tous les fichiers MPEG-2 (en général, les fichiers MPEG-2 ont l'extension .MP2 ou .VOB). Quand vous indiquez au lecteur de lire un fichier MPEG-2, il ouvre automatiquement le tableau de commande MPEG-2 et lit le fichier dans le panneau d'affichage vidéo.



Utilisez les boutons de fichier suivant ou précédent pour lire des fichiers dans une liste de lecture.



- Vous pouvez créer une **liste de lecture** de fichiers à lire en séquence :





Quand vous cliquez sur le bouton Ouvrir fichier dans le tableau de commande, la boîte de dialogue Sélectionner les fichiers à lire s'ouvre. Sélectionnez les fichiers dans le panneau supérieur et cliquez sur le bouton Ajouter pour les inclure dans la liste de lecture.



Pour lire des fichiers, cliquez sur le bouton Lecture.

- Quand vous utilisez une liste de lecture, le mode  lit chaque fichier suivant l'ordre indiqué et répète la séquence. Lors de la lecture d'un fichier, le bouton Sauter à la fin  passe directement au fichier suivant.

Pour lire un fichier MPEG-2

- 1  Cliquez sur le bouton Ouvrir fichier dans le tableau de commande.
- 2 Sélectionnez un ou plusieurs fichiers MPEG-2.
- 3  Cliquez sur le bouton Lecture.

Le fichier lu apparaît dans le panneau d'affichage vidéo.

REMARQUE

En mode MPEG, aucune résolution du moniteur ne supporte les fonctions de surimpression. En général, la résolution 800x600x16 couleurs permet de donner suffisamment de mémoire à la carte graphique pour qu'elle supporte les fonctions de surimpression.

Paramètres d'affichage de DVD

La page des paramètres d’Affichage permet de gérer l’affichage vidéo de DVD.

Pour ouvrir la page des paramètres d’Affichage



Cliquez sur le bouton de configuration dans le tableau de commande DVD, puis cliquez sur l’onglet **Affichage**.

Taille d’affichage	Affichage vidéo à 50 %, 75 %, 100 % ou plein écran.
Disposition préférée	<p>Si le disque vidéo DVD contient le contenu formaté de façon appropriée, la vidéo DVD peut être affichée dans un taux du rapport hauteur/largeur de 4:3 (forme de télévision standard) ou de 16:9 (grand écran).</p> <p>Grand écran Affiche la pleine image dans un taux du rapport hauteur/largeur de 16:9 (pour grand écran de télévision).</p> <p>Boîte aux lettres Affiche l’image avec les bordures supérieure et inférieure (format 4:3, image intégrale mais plus petite).</p> <p>Pan & Scan Affiche une image au format 16:9 pour cadrer dans un écran standard de 4:3. L’image complète avec 75 % de sa largeur.</p>
Réglage de la qualité de l’image	Déplacez le curseur de Luminosité pour régler la luminosité de l’affichage.
Options	<p>Garder rapport hauteur/largeur Conserve les proportions (taux du rapport hauteur/largeur) lors du redimensionnement de l’affichage.</p> <p>Toujours visible Affiche toujours le lecteur à l’avant des autres fenêtres.</p> <p>Masquage auto. en plein écran Masque automatiquement les commandes en mode plein écran afin qu’aucune intervention de l’utilisateur ne puisse se produire. Les commandes réapparaissent automatiquement si vous déplacez la souris.</p>
Info-bulles	<p>Afficher info-bulles Affiche de l’aide sur l’utilisation du lecteur DVD.</p> <p>Afficher raccourci Affiche les touches de raccourci.</p>

Paramètres de préférences de DVD

La page des paramètres des Préférences permet de gérer l'affichage vidéo dans DVD.

Pour ouvrir la page des paramètres d’Affichage



Cliquez sur le bouton de configuration dans le tableau de commande de DVD, puis sur l'onglet **Préférences**.

Langue préférée	<p>Sélectionnez un 1er et un 2e choix pour la langue préférée.</p> <ul style="list-style-type: none"> Le lecteur sélectionne automatiquement le flux audio et les sous-titres correspondant au 1er choix. Si le 1er choix n'est pas disponible, le second choix est utilisé. Si ni le 1er ni le 2e choix ne sont disponibles, le lecteur utilise le premier flux audio et de sous-images disponibles. Vous pouvez utiliser le bouton Sous-titres pour changer de langue pendant la lecture (voir Configuration des sous-titres, page 58).
Gestion de l'alimentation électrique	<p>Sélectionnez l'un des niveaux suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> Toujours (gestion de l'alimentation électrique toujours activée). A l'arrêt de la lecture Affichage désactivé en pause (seul l'affichage est désactivé quand la lecture est en pause). Jamais
Toujours activer les sous-titres	Toujours afficher les sous-titres.
Afficher les sous-titres en sourdine	Afficher les sous-titres quand l'audio est en sourdine.

Paramètres de Programmation de DVD

Vous pouvez programmer des événements pour Télévision, CD Audio, Magazine TV, Capture vidéo et CD Vidéo.

Pour configurer la Programmation des événements



Cliquez sur le bouton de configuration dans DVD, puis sur l'onglet **Programmation**. Un Assistant vous guide pendant toute la procédure. Voir [Programmation](#), page 66 pour des informations détaillées.

Codes de régions

Il existe six codes de régions ou « codes de pays » utilisés pour empêcher la lecture de certains disques dans quelques régions géographiques. Les lecteurs DVD ne lisent pas les disques qui ne sont pas autorisés dans la région précisée. Les régions sont:

Région 1	Etats-Unis, Territoires des Etats-Unis et Canada.
Région 2	Europe, Japon, Moyen-Orient, Egypte, Afrique du Sud, Groenland.
Région 3	Taïwan, Corée, Philippines, Indonésie, Hong Kong.
Région 4	Mexique, Amérique du Sud, Amérique centrale, Australie, Nouvelle Zélande, Iles du Pacifique, Caraïbes.
Région 5	Russie, Europe de l'Est, Indes, continent africain (presque la totalité), Corée du Nord, Mongolie.
Région 6	Chine.

Pour changer les codes de région

- 1** Cliquez sur **Démarrer**, pointez **Paramètres** et cliquez sur **Panneau de configuration**.
- 2** Cliquez deux fois sur **Ajout/Suppression de programmes**.
- 3** Cliquez sur **DVD**.
- 4** Cliquez sur **Ajouter/Supprimer...**
- 5** Insérez le CD ou la disquette d'installation de DVD.
- 6** Sélectionnez **Configuration** pour réinstaller DVD.
- 7** Cliquez sur **Suivant** dans l'écran d'accueil.
- 8** Cliquez sur **Oui** à l'accord de licence.
- 9** Sélectionnez **Installation expresse**.
- 10** Sélectionnez la région désirée 1-6.
- 11** Cliquez sur **OUI** pour confirmer le changement.

Remarque

Le nombre de changements de codes de région est limité à cinq.

Programmation

Utilisez la fonction Programmation pour activer des événements à des dates et heures données. Vous pouvez programmer des événements pour Télévision, CD Audio, Magazine TV, Capture vidéo et CD Vidéo.

Pour configurer la programmation des événements



Cliquez sur le bouton de configuration dans Télévision, CD Audio, DVD ou CD Vidéo. Cliquez sur l'onglet **Programmation**, puis sur le bouton **Créer nouveau**.

L'Assistant de programmation vous guide dans la création de nouveaux événements programmés. L'étape 4 de l'Assistant vous demande si vous souhaitez configurer des paramètres spécifiques à la fonction (par exemple, si vous enregistrez de la vidéo, vous pouvez préciser la qualité et la durée d'événements particuliers). Quand vous cliquez sur le bouton **Terminer**, l'événement est ajouté à la liste des événements programmés. Les éléments cochés sont actifs.

Sortie TV

REMARQUE

Vous devez connecter un appareil de télévision pour activer la sortie TV. Pour des informations sur la connexion d'un appareil de télévision, voir le guide utilisateur pour votre carte ATI.

Vous pouvez raccorder un appareil de télévision en tant qu'affichage de l'ordinateur et utiliser le Multimedia Center pour visionner la sortie de l'ordinateur directement sur l'appareil de télévision au format NTSC ou PAL. Vous pouvez vous connecter en utilisant les sorties Composé ou S-Video et afficher simultanément des images sur l'écran de télévision et sur le moniteur.

La sortie TV permet d'afficher sur grand écran et, à ce titre, elle est particulièrement intéressante pour les jeux, les présentations, la projection de films et la navigation sur l'Internet.

Pour activer l'affichage de télévision

- 1** Dans la barre des tâches de Windows, cliquez sur **Démarrer**.
- 2** Pointez **Paramètres** ►, puis cliquez sur **Panneau de configuration**.
- 3** Cliquez deux fois sur **Affichage**.
- 4** Cliquez sur l'onglet **Paramètres**.
- 5** Cliquez sur **Avancés...**
- 6** Cliquez sur **Ecrans**.
- 7** Cochez la case **Télévision**.
- 8** Cliquez sur **OK**.

Pour annuler la sortie TV, cliquez de nouveau sur la case **Télévision** afin de faire disparaître la coche.

Pour plus d'informations sur l'affichage de télévision, cliquez sur Aide.

